



ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ

Βρυξέλλες, 14.3.2006  
COM(2006) 122 τελικό

**ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΠΡΟΣ ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ, ΤΟ  
ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ, ΤΗΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗ ΚΑΙ ΚΟΙΝΩΝΙΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ  
ΚΑΙ ΤΗΝ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΩΝ**

**Ετήσια στρατηγική πολιτικής για το 2007**

**Ενίσχυση της εμπιστοσύνης μέσω της δράσης**

## ΠΙΝΑΚΑΣ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΩΝ

Ενίσχυση της εμπιστοσύνης μέσω της δράσης .....	3
<b>Μέρος Ι. Δράσεις προτεραιότητας το 2007</b> .....	7
1. Ενημερία .....	7
2. Αλληλεγγύη.....	9
3. Ασφάλεια και ελευθερία .....	11
4. Η Ευρώπη ως παγκόσμιος εταίρος.....	13
5. Ευρωπαϊκή διακυβέρνηση και βελτίωση του κανονιστικού πλαισίου .....	16
<b>Μέρος ΙΙ. Γενικό πλαίσιο για το ανθρώπινο δυναμικό και τους δημοσιονομικούς πόρους για το 2007</b> .....	17
1. Ανθρώπινοι πόροι .....	17
1.1. Ενίσχυση που συνδέεται με τη διεύρυνση .....	17
1.2. Διάθεση υπαλλήλων σε κεντρική ομάδα .....	17
1.3. Συνολικό ανθρώπινο δυναμικό διαθέσιμο για τις τέσσερις προτεραιότητες .....	18
2. Δημοσιονομικοί πόροι .....	18

## ΕΝΙΣΧΥΣΗ ΤΗΣ ΕΜΠΙΣΤΟΣΥΝΗΣ ΜΕΣΩ ΤΗΣ ΔΡΑΣΗΣ

Η Ευρώπη και οι πολίτες της διανύουν μια περίοδο μεγάλων προκλήσεων. Για την αντιμετώπισή τους, η δράση είναι η καλύτερη λύση που διαθέτει η Ευρώπη. Η εμπιστοσύνη των πολιτών στη δράση της Ένωσης βασίζεται στις υλοποιήσεις και στον τρόπο με τον οποίο ενεργεί η Ένωση. Η Επιτροπή έθεσε στο επίκεντρο των στόχων της την αποτελεσματική εφαρμογή των κοινοτικών πολιτικών. Ωστόσο, για να επιτευχθεί αυτό, η Ευρωπαϊκή Ένωση πρέπει να στηρίζει τη δράση της σε μια πραγματική εταιρική σχέση, ώστε να διασφαλιστεί ότι η ανάπτυξη, η υιοθέτηση και η εφαρμογή ευρωπαϊκών πολιτικών βασίζονται σε μια στέρεα πολιτική συναίνεση.

Το 2007 η Βουλγαρία και η Ρουμανία θα προσχωρήσουν στην Ευρωπαϊκή Ένωση, υπό την προϋπόθεση ότι πληρούν εξαρχής τους απαιτούμενους όρους για την πλήρη εφαρμογή του κοινοτικού κεκτημένου. Στο πλαίσιο της συνεχιζόμενης συζήτησης για το μέλλον της Ευρώπης και το σχέδιο συνταγματικής συνθήκης, και λαμβάνοντας υπόψη την 50η επέτειο της συνθήκης της Ρώμης, η προσοχή θα στραφεί φυσικά στις ευρύτερες αξίες και στους στόχους της Ευρωπαϊκής Ένωσης και στον τρόπο με τον οποίο μια σύγχρονη Ένωση μπορεί να ανταποκριθεί στις προσδοκίες των σημερινών ευρωπαίων. Η έναρξη νέων προγραμμάτων που εντάσσονται στο δημοσιονομικό πλαίσιο 2007-2013 θα αποτελέσει ένα συγκεκριμένο παράδειγμα απάντησης. Θα πρέπει επίσης να παρακινήσει τους συμμετέχοντες στη συζήτηση για το μέλλον της Ευρώπης να επικεντρωθούν κατ' αρχάς σ' αυτό που πρέπει να πράξει η Ευρώπη, λαμβάνοντας υπόψη τη συνεισφορά του σχεδίου Δ, όπου το Δ αντιστοιχεί στο Διάλογο, τη Δημόσια συζήτηση και τη Δημοκρατία. Η αποτελεσματική ενημέρωση για τα ευρωπαϊκά θέματα και ένας πραγματικός διάλογος με τους πολίτες έχουν ουσιαστική σημασία για να ξανακερδίσουμε την εμπιστοσύνη τους. Οι δραστηριότητες επικοινωνίας θα λάβουν νέα ώθηση το 2007, εφόσον εφαρμοστεί το μεγαλύτερο μέρος του σχεδίου δράσης για την επικοινωνία στην Ευρώπη και η διαβούλευση σχετικά με τη λευκή βίβλο για μια ευρωπαϊκή πολιτική επικοινωνίας οδηγήσει στη λήψη συγκεκριμένων μέτρων.

Οι στρατηγικοί στόχοι ευημερίας, αλληλεγγύης και ασφάλειας που υιοθετήθηκαν με την έναρξη της θητείας αυτής της Επιτροπής παρέχουν ένα συνεκτικό πολιτικό πλαίσιο για τη δράση της ΕΕ. Παραμένουν πλήρως προσαρμοσμένοι στις σημερινές προκλήσεις και προσδοκίες. Προϋποθέτουν μια ισχυρή Ευρώπη και καθορίζουν τον προσανατολισμό των δράσεων. Εάν τα ευρωπαϊκά θεσμικά όργανα συνεργαστούν προς το σκοπό αυτό, μπορούν να επιτύχουν μια πραγματική προστιθέμενη αξία και να προσφέρουν στους πολίτες της Ευρώπης απτά αποτελέσματα.

Στόχος της ετήσιας στρατηγικής πολιτικής είναι να απομονώσει τις βασικές προτεραιότητες οι οποίες θα αναπτυχθούν σε κύριες δράσεις το 2007. Προς το σκοπό αυτό απαιτείται να υπάρχει μια σαφής συνέχεια από το προηγούμενο έτος στο επόμενο. Οι δράσεις προτεραιότητας για το 2007 δεν έχουν διάρκεια ζωής δώδεκα μηνών. Ορισμένες θα προκύψουν από αποφάσεις που ελήφθησαν και διαβουλεύσεις που άρχισαν το 2005 και το 2006. Πολλές από αυτές θα ολοκληρωθούν ή θα εφαρμοστούν αργότερα. Για το λόγο αυτό, είναι σημαντικό να θεωρηθούν οι δράσεις αυτές ως τμήμα μιας συνεκτικής και διαδραστικής διαδικασίας χάραξης πολιτικών, στο πλαίσιο της οποίας οι μεμονωμένες δράσεις που αναλαμβάνονται στους διάφορους τομείς, στο εσωτερικό της Ευρώπης ή εκτός αυτής, αποτελούν συνιστώσες για την υλοποίηση των ευρύτερων στόχων της Ευρώπης.

Το 2007, η Επιτροπή αυτή θα βρίσκεται στο ήμισυ της θητείας της. Ορισμένες από τις πρώτες πολιτικές πρωτοβουλίες της θα εισέλθουν στη φάση εφαρμογής. Νέες κατευθυντήριες γραμμές θα χαράξουν το δρόμο για το δεύτερο ήμισυ της θητείας της Επιτροπής. Θα είναι ένα κρίσιμο έτος για την εφαρμογή των στρατηγικών πενταετών στόχων. Ο χρόνος πιέζει και το 2007 πρέπει να διαγραφούν συγκεκριμένα αποτελέσματα. Είναι ουσιαστικό να σημειωθεί απτή πρόοδος για την αξιοπιστία των διαφόρων ευρωπαϊκών πολυετών στρατηγικών. Ο σημαντικότερος στόχος πρέπει να συνεχίσει να είναι η ανάπτυξη, η δημιουργία περισσότερων και καλύτερης ποιότητας θέσεων εργασίας στην Ευρώπη. Οι πολίτες ανησυχούν πάνω απ' όλα για τις θέσεις εργασίας τους, και αυτό πρέπει να παραμείνει η κύρια ευρωπαϊκή προτεραιότητα. Ένας θεμελιώδης επιχειρησιακός στόχος για την Επιτροπή αυτή θα εξακολουθήσει ασφαλώς να είναι η εύρυθμη λειτουργία της διευρυμένης Ευρώπης και η πλήρης εφαρμογή των κοινοτικών πολιτικών και κανόνων σε όλα τα κράτη μέλη. Αυτές οι βασικές δραστηριότητες αποτελούν τη βάση επί της οποίας μπορούν να οικοδομηθούν νέες πολιτικές προτεραιότητες.

### *Το πλαίσιο δράσης*

Από την έναρξη της θητείας της, η Επιτροπή από κοινού με τους εταίρους της της Ευρωπαϊκής Ένωσης έθεσαν σημαντικές νέες κατευθυντήριες γραμμές για την ευρωπαϊκή πολιτική, συνεχίζοντας παράλληλα τις προσπάθειες για την ολοκλήρωση βασικών φακέλων που απαιτούν μακροπρόθεσμη δράση. Οι νέες πρωτοβουλίες που προβλέπονται το 2007 εντάσσονται σ' αυτό το πλαίσιο.

- Η **ανανεωμένη στρατηγική της Λισαβόνας** προσδιόρισε με μεγαλύτερη σαφήνεια και ακρίβεια τον στόχο ανάπτυξης και απασχόλησης της Ευρώπης. Αυτή οδήγησε στα πρώτα εθνικά προγράμματα μεταρρυθμίσεων το 2006, που αποτελούν εθνικές συνεισφορές στην εφαρμογή της οικονομικής μεταρρύθμισης, καθώς και στην ανάληψη δράσης σε επίπεδο ΕΕ μέσω του κοινοτικού προγράμματος της Λισαβόνας. Οι πρωτοβουλίες αυτές στηρίχθηκαν με την αναθεώρηση του συμφώνου σταθερότητας και ανάπτυξης, την αναθεωρημένη κοινωνική ατζέντα και την επανεξέταση της στρατηγικής βιώσιμης ανάπτυξης. Η νέα πολιτική συνοχής και το νέο Ταμείο για την ανάπτυξη της υπαίθρου προσανατολίζονται επίσης σαφώς προς τον στόχο της ανάπτυξης και της απασχόλησης.
- Στην άτυπη σύνοδο κορυφής που πραγματοποιήθηκε τον Οκτώβριο του 2005 στο Hampton Court, οι αρχηγοί κρατών και κυβερνήσεων της ΕΕ συμφώνησαν επίσης σε μία σειρά **βασικών θεμάτων που απαιτούν την ανάληψη δράσης εκ μέρους της ΕΕ σε ένα πλαίσιο παγκοσμιοποίησης**: έρευνα και ανάπτυξη, πανεπιστήμια, δημογραφικές προκλήσεις, ενέργεια, μετανάστευση και ασφάλεια. Τα θέματα αυτά αποτέλεσαν κατά τους επόμενους μήνες αντικείμενο νέων πρωτοβουλιών – μεταξύ των οποίων συμπεριλαμβάνονται η ίδρυση του Ευρωπαϊκού Ινστιτούτου Τεχνολογίας, η δημιουργία ενός Ευρωπαϊκού Ταμείου Προσαρμογής στην Παγκοσμιοποίηση και η παρουσίαση μιας Πράσινης Βίβλου για την ενέργεια – οι οποίες πρέπει όμως να ενσωματωθούν στις ευρωπαϊκές βασικές δράσεις.
- Μόλις ολοκληρωθούν οι διαπραγματεύσεις για τις νέες **δημοσιονομικές προοπτικές**, αυτές θα αποτελέσουν τη βάση για τη χρηματοδότηση της δράσης της Ένωσης κατά την επόμενη επταετία, δεδομένου ότι οι πόροι προσανατολίζονται μακροπρόθεσμα προς τις πολιτικές προτεραιότητες.

- Ο ιδιαίτερος ρόλος της Ένωσης στον τομέα της ελευθερίας, της ασφάλειας και της δικαιοσύνης αναγνωρίστηκε στο **Πρόγραμμα της Χάγης**, το οποίο περιλαμβάνει λεπτομερώς τον πολυετή προγραμματισμό της Ένωσης στον τομέα αυτό. Το πρόγραμμα αυτό παραμένει ο βασικός οδηγός της δράσης της Ένωσης επί του θέματος, η οποία θα προσανατολιστεί εκ νέου το 2007 βάσει του πρώτου ετήσιου πίνακα αποτελεσμάτων που θα υποβληθεί τον Ιούνιο αυτού του έτους.
- Η Ένωση έθεσε επίσης μία σειρά συμπληρωματικών στόχων για την προώθηση της ευημερίας, της αλληλεγγύης και της ασφάλειας παγκοσμίως, επιδιώκοντας να διασφαλίσει ότι οι ανοικτές αγορές, ο μεγαλύτερος ανταγωνισμός και το διεθνές σύστημα που βασίζεται σε κανόνες προσφέρουν νέες ευκαιρίες και μεγαλύτερο δυναμισμό στο εσωτερικό της ΕΕ και εκτός αυτής. Η πολιτική γειτονίας καθιερώθηκε εντωμεταξύ ως εργαλείο της **εξωτερικής πολιτικής** παράλληλα με τη διαδικασία διεύρυνσης, στο πλαίσιο της οποίας άρχισαν οι διαπραγματεύσεις με την Κροατία και την Τουρκία. Η Ευρωπαϊκή συναίνεση για την ανάπτυξη παρέχει το πρώτο πραγματικό πλαίσιο πολιτικής που συμφωνήθηκε μεταξύ όλων των θεσμικών οργάνων.

Οι ερωτήσεις που απευθύνθηκαν στην Ένωση στο πλαίσιο της συζήτησης για το μέλλον της Ευρώπης μπορούν να απαντηθούν μόνο στο πλαίσιο μιας δυναμικής Ένωσης, που θα επιφέρει πραγματικές αλλαγές στην Ευρώπη εντός των ορίων του εν λόγω πολιτικού πλαισίου.

### *Υλοποίηση των στόχων*

Το 2007 η Επιτροπή προτίθεται να συγκεκριμενοποιήσει τα καθήκοντα αυτά και να επιτύχει κατά την υλοποίηση των στόχων της τους απαιτούμενους ρυθμούς. Θα εφαρμόσει τις ήδη συμφωνηθείσες πολιτικές, θα λάβει νέες πρωτοβουλίες για να μπορέσει να επιτύχει πράγματι τους στόχους αυτούς και θα θέσει το πλαίσιο για το δεύτερο ήμισυ της θητείας της.

Οι στρατηγικοί στόχοι της ευημερίας, της αλληλεγγύης και της ασφάλειας στο εσωτερικό της Ένωσης και παγκοσμίως θα παραμείνουν οι θεμέλιοι λίθοι της δράσης της Επιτροπής. Σε όλους αυτούς τους τομείς, η δράση της Ευρωπαϊκής Ένωσης έχει άμεσο αντίκτυπο στα θέματα ουσιαστικής σημασίας για τους ευρωπαίους πολίτες. Ο γενικός στόχος που συνίσταται σε περαιτέρω ανάπτυξη για τη δημιουργία περισσότερων και καλύτερων θέσεων εργασίας θα εξακολουθήσει να υφίσταται. Η στρατηγική της Λισαβόνας πρέπει να επιδείξει απτά αποτελέσματα εάν η Ευρώπη επιθυμεί να παραμείνει αξιόπιστη, και είναι σκόπιμο να χρησιμοποιηθούν οι ευνοϊκότερες μακροοικονομικές προοπτικές προκειμένου να διευκολυνθεί η διαδικασία αλλαγής. Η Ευρώπη πρέπει να εκμεταλλευθεί κάθε ευκαιρία προκειμένου να επιταχύνει το ρυθμό των μεταρρυθμίσεών της και να τις εφαρμόσει στην πράξη.

Το 2007 θα τεθούν επίσης νέες κατευθυντήριες γραμμές για το δεύτερο ήμισυ της θητείας της Επιτροπής. Η Επιτροπή θα προετοιμάσει το μέλλον, ασχολούμενη εντατικά με την προετοιμασία της γενικής επανεξέτασης του προϋπολογισμού της Ένωσης που θα οδηγήσει στη δημοσίευση Λευκής Βίβλου το 2008-2009.

Η παρούσα ετήσια στρατηγική πολιτικής προσδιορίζει τις δράσεις προτεραιότητας που προβλέπονται για καθένα από τους τρεις στρατηγικούς στόχους και την εφαρμογή τους και αποτελεί ένα περαιτέρω βήμα για την υλοποίηση των στόχων αυτών. Οι νέες αυτές πρωτοβουλίες θα προωθηθούν παράλληλα με τις εργασίες παγίωσης και εφαρμογής των πολιτικών που έχουν ήδη αποφασιστεί και βρίσκονται σε εξέλιξη. Προκειμένου να υπάρξουν

θετικά αποτελέσματα στον τομέα αυτό απαιτείται οι υφιστάμενες πολιτικές της Ένωσης να συνεχίσουν να αποτελούν αντικείμενο ορθής διαχείρισης και εφαρμογής. Το τελευταίο μέρος του εγγράφου αφορά τους πόρους που απαιτούνται για τη διαχείριση των πολιτικών αυτών και για την προσαρμογή στις ανάγκες της διευρυμένης Ευρώπης.

Κατά την ανάληψη των νέων πρωτοβουλιών θα πρέπει να ληφθεί πλήρως υπόψη η ανάγκη τήρηση των κριτηρίων υψηλής ποιότητας για κάθε ευρωπαϊκή δράση. Οι ευρωπαϊκές πρωτοβουλίες πρέπει να είναι συνεκτικές, στοχοθετημένες και ορθά αξιολογημένες. Η Επιτροπή έχει αναλάβει τη δέσμευση να υπόκεινται οι πρωτοβουλίες της σε αξιολογήσεις αντίκτυπου στις οποίες πρέπει να επιβεβαιώνεται η σκοπιμότητα της δράσης. Η ευθύνη για την βελτίωση του κανονιστικού πλαισίου είναι επιμερισμένη μεταξύ των ευρωπαϊκών θεσμικών οργάνων, και όλα τα όργανα είναι υπεύθυνα προκειμένου η εφαρμογή των αποφάσεων να αποφέρει απτά αποτελέσματα.

Η ετήσια στρατηγική πολιτικής παρέχει τη δυνατότητα να ατενίσουμε το μέλλον. Προτρέπει τη διεξαγωγή διαλόγου μεταξύ των ευρωπαϊκών θεσμικών οργάνων, ο οποίος έχει ουσιαστική σημασία για την ορθή προετοιμασία των μελλοντικών εργασιών το 2007, βάσει μιας από κοινού εκπροσωπούμενης θεώρησης σχετικά με το τι πρέπει να πράξει η Ευρώπη και με ποιον τρόπο. Η Επιτροπή παρουσιάζει τη στρατηγική αυτή στο πνεύμα της εταιρικής σχέσης και αναμένει με μεγάλο ενδιαφέρον τις απόψεις του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με τους τομείς στους οποίους η Ευρώπη πρέπει να εστιάσει τις ενέργειές της το 2007.

## ΜΕΡΟΣ Ι. ΔΡΑΣΕΙΣ ΠΡΟΤΕΡΑΙΟΤΗΤΑΣ ΤΟ 2007

### 1. Ευημερία

Η βασική στρατηγική της Επιτροπής για την προώθηση της ανάπτυξης και της απασχόλησης μακροπρόθεσμα έχει πλέον καθιερωθεί. Το 2005 το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο και το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο ενέκριναν την ανανεωμένη στρατηγική της Λισαβόνας. Το 2006 τα εθνικά προγράμματα μεταρρύθμισης θα εγκαινιάσουν μια νέα φάση εφαρμογής της στρατηγικής και θα προσδιορίσουν τους τομείς προς τους οποίους πρέπει να επικεντρωθούν μελλοντικά οι δράσεις. Η Επιτροπή θα στηρίζει τα εθνικά μέτρα και να ενεργεί, εφόσον αυτό κρίνεται αναγκαίο, σε κοινοτικό επίπεδο, προκειμένου να συμβάλει ώστε το 2007 να είναι το έτος κατά τη διάρκεια του οποίου η **στρατηγική της Λισαβόνας θα αρχίσει να έχει απτά αποτελέσματα** επί τόπου. Επισημαίνονται τέσσερις τομείς προτεραιότητας:

- γνώση, με σαφείς στόχους τη βελτίωση του ευρωπαϊκού πλαισίου εκπαίδευσης, έρευνας και καινοτομίας ως παραγόντων ανάπτυξης·
- επιχειρήσεις, ιδίως οι ΜΜΕ, με στόχο τη διασφάλιση ενός επιχειρηματικού περιβάλλοντος και της πρόσβασης στη χρηματοδότηση που συμβάλλουν στην αξιοποίηση του επιχειρηματικού δυναμικού της Ευρώπης·
- απασχόληση και δημογραφική γήρανση με στόχο να αξιοποιηθούν κατά το βέλτιστο δυνατό τρόπο οι ικανότητες των ευρωπαίων πολιτών σε κάθε φάση του βίου τους·
- ενέργεια, με στόχο να προωθηθεί μια πραγματικά κοινή προσέγγιση για τη διασφάλιση της παροχής ενέργειας και της αποτελεσματικής χρήσης της.

Αυτοί θα είναι οι θεμέλιοι λίθοι για τις νέες πρωτοβουλίες το 2007. Οι πολιτικές της ΕΕ πρέπει να στηρίζουν με συνεκτικό τρόπο τη στρατηγική της Λισαβόνας. Η Επιτροπή θα συνεχίσει επομένως να εφαρμόζει το σχέδιο δράσης στον τομέα των κρατικών ενισχύσεων. Η Επιτροπή θα καταβάλλει προσπάθειες να επιτύχει την κατάλληλη ισορροπία μεταξύ της επαγγελματικής ευελιξίας και της ασφάλειας της απασχόλησης. Θα διασφαλίσει επίσης τη συνέχεια της Πράσινης Βίβλου για την ενέργεια με λεπτομερέστερες προτάσεις για τη βελτίωση της ενεργειακής αγοράς στην Ευρώπη. Παράλληλα, οι επιδόσεις της ζώνης του ευρώ θα είναι αποφασιστικής σημασίας για τη δημιουργία στέρεων βάσεων ανάπτυξης. Δεδομένου ότι η ζώνη του ευρώ ενδέχεται να διευρυνθεί από το 2007, η Επιτροπή θα συνδράμει ενεργά τα ενδιαφερόμενα κράτη μέλη προκειμένου να διασφαλιστεί μία ομαλή και καλά προετοιμασμένη μετάβαση στη ζώνη του ευρώ. Η Επιτροπή θα συνεχίσει επίσης να εφαρμόζει τις στρατηγικές που βρίσκονται ήδη σε εξέλιξη σε διάφορους τομείς πολιτικής και θα προωθήσει την ολοκλήρωση της εσωτερικής αγοράς, ιδίως στους κύριους τομείς των υπηρεσιών και των μεταφορών. Ο εξορθολογισμός της κανονιστικής προσέγγισης για την εσωτερική αγορά αγαθών, καθώς και η δημιουργία ενός αποτελεσματικού και εναρμονισμένου συστήματος ελέγχου θα διασφαλίσει την ενιαία εφαρμογή του *κεκτημένου* παντού στην Ευρώπη. Επιπλέον, η αποτελεσματική διαχείριση της νόμιμης μετανάστευσης αποτελεί ουσιαστική συμβολή για την επίτευξη των στόχων της στρατηγικής της Λισαβόνας.

## Ευημερία: σημαντικές δράσεις που προβλέπονται για το 2007

### *Στρατηγική της Λισαβόνας*

- Ετήσια αξιολόγηση προόδου και προσδιορισμός των τομέων που απαιτούν περαιτέρω δράσεις.
- Έναρξη νέων προγραμμάτων για την περίοδο 2007-2013: έβδομο Πρόγραμμα πλαίσιο για την έρευνα· Πρόγραμμα πλαίσιο για την ανταγωνιστικότητα και την καινοτομία· Galileo· Διευρωπαϊκά δίκτυα· Marco Polo· Δια βίου μάθηση· Τελωνεία και Fiscalis.
- Δράσεις που αποσκοπούν να παροτρύνουν τα κράτη μέλη και τον ιδιωτικό τομέα να επενδύσουν επιπλέον στην έρευνα και την καινοτομία, στηρίζοντας ιδίως τις αγορές καινοτόμων αγαθών και υπηρεσιών, προκειμένου να δημιουργηθεί μια ελκυστική ενιαία αγορά για τους ερευνητές και να βελτιωθεί η πανεπιστημιακή έρευνα.
- Έναρξη του Ευρωπαϊκού διαστημικού προγράμματος.

### *Απασχόληση*

- Ανακοίνωση για την «ευελισφάλεια» με στόχο την επίτευξη ισορροπίας μεταξύ της ευελιξίας και της ασφάλειας στην εργασία.

### *Διαχείριση της Οικονομικής και Νομισματικής Ένωσης (ONE)*

- Καλύτερη παρακολούθηση των προγραμμάτων σταθερότητας και σύγκλισης και εντατικοποίηση του διαλόγου με τα κράτη μέλη που πληρούν τις προϋποθέσεις συμμετοχής στη ζώνη του ευρώ.
- Περαιτέρω βελτίωση της λειτουργίας της ζώνης του ευρώ στο πλαίσιο του αναθεωρημένου Συμφώνου σταθερότητας και ανάπτυξης και του ενισχυμένου πολιτικού συντονισμού.

### *Ενέργεια και μεταφορές*

- Προετοιμασία για την ίδρυση ενός Ευρωπαϊκού Παρατηρητηρίου των ενεργειακών αγορών.
- Μέτρα που αποσκοπούν στη στήριξη της ολοκλήρωσης της εσωτερικής αγοράς ηλεκτρικής ενέργειας και φυσικού αερίου.
- Σχέδιο δράσης σχετικά με την υλικοτεχνική υποστήριξη των διατροφικών μεταφορών με στόχο το μετριασμό της κυκλοφοριακής συμφόρησης και τη μείωση του κόστους των μεταφορών.
- Μέτρα που προβλέπονται από το σχέδιο δράσης NAIADES για την προώθηση των εσωτερικών πλωτών μεταφορών και την αξιοποίηση του εμπορικού δυναμικού της.



### *Ενιαία αγορά*

- Παραχωρήσεις (συνέχεια της Πράσινης Βίβλου σχετικά με τις συμπράξεις δημοσίου και ιδιωτικού τομέα και το κοινοτικό δίκαιο των δημοσίων συμβάσεων και των συμβάσεων παραχώρησης).
- Υπηρεσίες πληρωμής για τη δημιουργία ενός ενιαίου ευρωπαϊκού χώρου πληρωμών έως το 2010.
- Συνέχιση της δράσης για τη δημιουργία μιας πραγματικής εσωτερικής αγοράς χρηματοπιστωτικών υπηρεσιών.
- Αναλογικότητα κεφαλαίου και ελέγχου (μία μετοχή – μία ψήφος) για την ενίσχυση της σύγκλισης μεταξύ των χρηματοδοτικών συνεισφορών των μετόχων και των δικαιωμάτων τους ελέγχου σε εταιρίες που είναι εισηγμένες στο χρηματιστήριο.
- Προώθηση της ανάπτυξης των αγορών, εξοπλισμών και υπηρεσιών ασύρματων επικοινωνιών, μέσω μιας κοινής ευρωπαϊκής προσέγγισης για την κατανομή ραδιοφάσματος.
- Αγορές άμυνας: θέσπιση νέων κανόνων για τις δημόσιες συμβάσεις στον τομέα της άμυνας και απλούστευση των διαδικασιών για τη μεταφορά των προϊόντων που σχετίζονται με την άμυνα, προκειμένου να τεθεί τέρμα στον κατακερματισμό της αγοράς και να αυξηθεί ο ανταγωνισμός στον τομέα αυτό.

### *Νόμιμη μετανάστευση*

- Προτάσεις σχετικές με τη νόμιμη μετανάστευση που αποσκοπούν ιδίως στη διευκόλυνση της εισδοχής εξαιρετικά ειδικευμένων εργαζομένων, ως συνέχεια του σχεδίου δράσης για τη νόμιμη μετανάστευση.

## 2. Αλληλεγγύη

Η οικονομική ανάπτυξη πρέπει να συμβαδίζει με την **οικονομική και κοινωνική συνοχή, ένα υψηλό επίπεδο προστασίας του περιβάλλοντος και του ανθρώπου, λαμβάνοντας υπόψη τις μελλοντικές γενεές** και σεβόμενοι τις **κοινές αξίες**: αυτό αποτελεί τον πυρήνα της βιώσιμης ανάπτυξης. Σε πολλούς τομείς, η Ένωση έχει χαράξει κοινή πορεία για το μέλλον, με την αναθεωρημένη κοινωνική ατζέντα και με τη συμφωνία να δοθεί ευρωπαϊκή διάσταση στην πρόκληση της δημογραφικής γήρανσης. Το 2007 θα αρχίσει να εφαρμόζεται μια νέα γενεά προγραμμάτων αλληλεγγύης, επικεντρωμένων σε μια νέα πολιτική συνοχής και στην ανάπτυξη της υπαίθρου. Οι διοργανικές διαπραγματεύσεις και η ακόλουθη εφαρμογή της μεταρρύθμισης της κοινής οργάνωσης αγοράς οίνου, φρούτων και λαχανικών, μπανανών και ζάχαρης θα επιτρέψουν να διασφαλιστεί μια βιωσιμότερη διαχείριση αυτών των βασικών πόρων. Το 2007 η Ευρώπη θα πρέπει να επιδείξει ότι η **συνοχή, η αλληλεγγύη και η προστασία του περιβάλλοντος συνάδουν με το στόχο της ανάπτυξης και της απασχόλησης**. Προς το σκοπό αυτό, θα είναι ουσιαστικής σημασίας να διατεθεί μέρος των δαπανών συνοχής για το στόχο αυτό, στο πλαίσιο της νέας δημοσιονομικής περιόδου. Ιδιαίτερη προσοχή θα δοθεί στα ακόλουθα σημεία:

- Προώθηση της **βιώσιμης διαχείρισης και της προστασίας των φυσικών πόρων**, με ιδιαίτερη προσοχή στον περιορισμό της απώλειας βιοποικιλότητας.
- Προτάσεις για μια **ναυτιλιακή πολιτική** της ΕΕ που θα παρουσιάζουν μια γενική προσέγγιση ως προς την βιώσιμη ανάπτυξη και την ανταγωνιστικότητα των ναυτιλιακών δραστηριοτήτων.
- **Ενέργεια**, με ιδιαίτερη έμφαση στην προώθηση των ανανεώσιμων μορφών ενέργειας.
- **Τήρηση των δεσμεύσεων** που ανέλαβε η ΕΕ **στον τομέα της κλιματικής αλλαγής**, με την επικαιροποίηση του συστήματος εμπορίας των εκπομπών της ΕΕ.
- Το 2007 θα είναι το ευρωπαϊκό έτος της **ισότητας των ευκαιριών** για όλους και θα αναληφθούν συγκεκριμένες δράσεις για τη διευκόλυνση της ζωής των πολιτών που αντιμετωπίζουν οικογενειακά προβλήματα και προβλήματα που συνδέονται με την εκτέλεση δικαστικών αποφάσεων.

Παράλληλα, είναι σημαντικό να διατηρηθεί η παρακολούθηση της ισχύουσας νομοθεσίας, για παράδειγμα στον τομέα της ισότητας μεταξύ ανδρών και γυναικών, της αποφυγής των διακρίσεων, της ελεύθερης κυκλοφορίας των εργαζομένων και του εργατικού δικαίου.

#### **Αλληλεγγύη: σημαντικές δράσεις που προβλέπονται για το 2007**

**Έναρξη νέων προγραμμάτων για την περίοδο 2007-2013:** Ευρωπαϊκό Ταμείο Περιφερειακής Ανάπτυξης· Ταμείο Συνοχής· Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο· Ευρωπαϊκό Ταμείο Προσαρμογής στην Παγκοσμιοποίηση· Προγράμματα για την ανάπτυξη της υπαίθρου· Ευρωπαϊκό Ταμείο Αλιείας· Progress· Life +· Νεολαία σε δράση· Πολιτισμός 2007· Media 2007· Πολίτες για την Ευρώπη· Αλληλεγγύη και Διαχείριση των Μεταναστευτικών Ροών· Θεμελιώδη δικαιώματα και δικαιοσύνη.

#### ***Κοινωνική αλληλεγγύη***

- Αναθεωρημένη οδηγία για τις μεταβιβάσεις επιχειρήσεων.
- Διαβούλευση των κοινωνικών εταίρων για τις διασυνοριακές συλλογικές διαπραγματεύσεις.
- Απλούστευση της νομοθεσίας που αφορά την ενημέρωση και τη διαβούλευση των εργαζομένων.
- Παρακολούθηση της εφαρμογής της Πράσινης Βίβλου σχετικά με την εξέλιξη του εργατικού δικαίου.
- Ευρωπαϊκή στρατηγική σχετικά με τις τεχνολογίες των πληροφοριών και των επικοινωνιών για την προώθηση της κοινωνικής ένταξης και της αυτονομίας σε μία γηράσκουσα κοινωνία.

#### ***Δικαιοσύνη και εσωτερικές υποθέσεις***

- Παρακολούθηση της εφαρμογής των Πράσινων Βίβλων για την κληρονομική

διαδοχή και διαθήκη, τα καθεστώτα που ρυθμίζουν τις περιουσιακές σχέσεις των συζύγων και την κατάσχεση των τραπεζικών περιουσιακών στοιχείων.

- Πράσινη Βίβλος και σχέδιο δράσης για την έναρξη της δεύτερης φάσης του κοινού ευρωπαϊκού συστήματος ασύλου.
- Πράσινη Βίβλος για την αποτελεσματική εκτέλεση των δικαστικών αποφάσεων.
- Θέσπιση στοιχειωδών κανόνων σχετικά με την απόκτηση και τη χρησιμοποίηση των αποδείξεων ενόψει της καθιέρωσης του αμοιβαία παραδεκτού.
- Ανακοίνωση για την πολιτική κατά των ναρκωτικών και τους μηχανισμούς ανίχνευσης, παρακολούθησης και ανταπόκρισης στις νεοεμφανιζόμενες τάσεις όσον αφορά την κατανάλωση ναρκωτικών και τις αγορές ναρκωτικών.
- Ανακοίνωση για μια πιο εναρμονισμένη ερμηνεία των βασικών διατάξεων της οδηγίας για την προστασία των δεδομένων.

#### ***Βιώσιμη διαχείριση και χρησιμοποίηση των πόρων και προστασία του περιβάλλοντος***

- Αναθεώρηση του συστήματος εμπορίας δικαιωμάτων εκπομπής της ΕΕ και πρόταση για τη δέσμευση άνθρακα και την αποθήκευση σε γεωλογικούς σχηματισμούς.
- Νέα πρωτοβουλία για την οικολογική δημόσια σύμβαση ως τμήμα του σχεδίου δράσης για τη βιώσιμη παραγωγή και κατανάλωση.
- Νέες δομές για την ανάπτυξη και την επίδειξη καθαρών τεχνολογιών άνθρακα.
- Ίδρυση του νέου Ευρωπαϊκού Οργανισμού Χημικών Προϊόντων στο Ελσίνκι και μεταφορά στην εθνική νομοθεσία του νέου κανονισμού για τα χημικά προϊόντα (REACH).
- Αναθεώρηση των οδηγιών για τα ενδαιτήματα και τα πτηνά προκειμένου να προσαρμοστούν στις νέες επιστημονικές γνώσεις.
- Τέλος της διαβούλευσης στο πλαίσιο της Πράσινης Βίβλου για μια μελλοντική ναυτιλιακή πολιτική και παρουσίαση ενός σχεδίου δράσης.

### **3. Ασφάλεια και ελευθερία**

Η διασφάλιση της **ασφάλειας και της δικαιοσύνης** και η αποτελεσματική **αντιμετώπιση των σύγχρονων κινδύνων** δεν είναι δυνατόν να επιτευχθούν χωρίς μια ευρωπαϊκή διάσταση. Το 2005, το πρόγραμμα της Χάγης διευκρίνισε τον τρόπο με τον οποίο πρέπει να συνεχιστούν οι πολιτικές σε θέματα ελευθερίας, ασφάλειας και δικαιοσύνης στην Ευρώπη κατά την περίοδο 2005-2009. Μια πρώτη αξιολόγηση θα πραγματοποιηθεί κατά το δεύτερο εξάμηνο του 2006.

Το 2007 ο κύριος στόχος θα είναι ο **έλεγχος της μετανάστευσης και των συνόρων**, λαμβάνοντας υπόψη την **κατάργηση των ελέγχων στα εσωτερικά σύνορα με τα νέα κράτη μέλη και μεταξύ αυτών και την επέκταση του χώρου Σένγκεν**, αφού διαπιστωθεί ότι

πληρούνται οι απαιτούμενες προϋποθέσεις και έχουν ληφθεί τα συνοδευτικά μέτρα. Επιπλέον:

- η καταπολέμηση του **εγκλήματος** και της βίας θα είναι ουσιαστικής σημασίας, δεδομένου ότι αναλαμβάνονται πρωτοβουλίες προκειμένου να μειωθούν οι δυνατότητες των εγκληματιών να επωφεληθούν από μία Ευρώπη χωρίς σύνορα.
- άλλα μέτρα θα πρέπει να εστιαστούν στις προσπάθειες για τη διασφάλιση δίκαιων και αποτελεσματικών **ερευνών δίωξης του εγκλήματος** σε ολόκληρη την ΕΕ.

**Η εντατικοποίηση των προσπαθειών πρόληψης θα διασφαλίσει την ασφάλεια και την προστασία των πολιτών.** Η δράση της ΕΕ θα επικεντρωθεί, ιδίως όσον αφορά την προστασία από ασθένειες, στη συνεργασία με τα κράτη μέλη, τις τρίτες χώρες και τους διεθνείς οργανισμούς, καθώς και στην ανάπτυξη ικανότητας ταχείας αντίδρασης της ΕΕ σε περίπτωση μειζόνων τρομοκρατικών επιθέσεων και άλλων καταστροφών. Οι αυστηρότεροι έλεγχοι των πυρηνικών εγκαταστάσεων θα συνεχιστούν επίσης στο πλαίσιο της νέας προσέγγισης για τον έλεγχο της ασφάλειας και της εγγύησης ραδιοπροστασίας.

#### Ασφάλεια: σημαντικές δράσεις που προβλέπονται για το 2007

*Έναρξη νέων προγραμμάτων για την περίοδο 2007-2013:* Ασφάλεια και προστασία των ελευθεριών· Θεμελιώδη δικαιώματα και δικαιοσύνη· Χρηματοδοτικό μέσο ταχείας επέμβασης και ετοιμότητας· Νέο Ταμείο Αλληλεγγύης· Υγεία και προστασία των καταναλωτών·

#### *Δικαιοσύνη και εσωτερικές υποθέσεις*

- Έναρξη λειτουργίας του συστήματος πληροφοριών Σένγκεν (SIS II) και του συστήματος πληροφοριών για τις θεωρήσεις (VIS) συμπεριλαμβανομένων της χρήσης βιομετρικών στοιχείων και της σχετικής απόφασης του Συμβουλίου για την κατάργηση των ελέγχων στα σύνορα με τα νέα κράτη μέλη και μεταξύ αυτών.
- Πρωτοβουλίες όσον αφορά
  - την προστασία των μαρτύρων και των προσώπων που συνεργάζονται με τη δικαιοσύνη στο πλαίσιο της καταπολέμησης του οργανωμένου διεθνούς εγκλήματος·
  - το σύστημα αδειοδότησης της εισαγωγής / εξαγωγής πυροβόλων όπλων.
- Ανακοινώσεις για
  - τη διαφάνεια των νομικών προσώπων ώστε να καταστούν λιγότερο ευάλωτα στη διείσδυση του οργανωμένου εγκλήματος.
  - την καταπολέμηση του διασυνοριακού λαθρεμπορίου προϊόντων που υπόκεινται σε περιορισμούς ή απαγορεύσεις.
  - την προώθηση δραστηριοτήτων επιβολής του νόμου με γνώμονα τις πληροφορίες σε ολόκληρη την Ευρωπαϊκή Ένωση.

#### *Υγεία και ασφάλεια*

- Εναρκτήρια φάση των υπηρεσιών της πρωτοβουλίας για την Παγκόσμια Παρακολούθηση του Περιβάλλοντος και της Ασφάλειας (GMES) όσον αφορά την παρακολούθηση τη χρήση της γης,

τη διαχείριση των κρίσεων και την παρακολούθηση των ωκεανών.

- Δημιουργία ενός κοινοτικού πλαισίου ασφαλών, υψηλής ποιότητας και αποτελεσματικών υπηρεσιών υγείας με την ενίσχυση της συνεργασίας μεταξύ των κρατών μελών και με την παροχή σαφών και συγκεκριμένων πληροφοριών σχετικά με την εφαρμογή της κοινοτικής νομοθεσίας στις υπηρεσίες υγείας και υγειονομικής περίθαλψης.
- Ενίσχυση και απλούστευση των ευρωπαϊκών δομών για την αντιμετώπιση των κινδύνων για την υγεία, ιδίως με τη δημιουργία ενός ευρωπαϊκού δικτύου αρμόδιων υπαλλήλων υψηλού επιπέδου για την πρόληψη της πανδημικής γρίπης.
- Νέα στρατηγική της ΕΕ για την υγεία των ζώων, που θα περιλαμβάνει πολιτική πρόληψης των ασθενειών, θα βελτιώσει τη συνοχή με τις άλλες πολιτικές της ΕΕ και θα χρησιμοποιήσει καλύτερα τους χρηματοδοτικούς πόρους.

#### 4. Η Ευρώπη ως παγκόσμιος εταίρος

Τα ευρωπαϊκά θεσμικά όργανα πρέπει να συνεχίσουν να εργάζονται για την προώθηση και την προστασία των στρατηγικών στόχων τους πέρα από τα σύνορα της Ένωσης. **Κανένας από τους στόχους αυτούς δεν μπορεί να επιτευχθεί από την Ευρώπη και μόνο.** Όλες οι κύριες κατευθυντήριες γραμμές της εξωτερικής πολιτικής της Ευρώπης έχουν άμεσο αντίκτυπο στην υλοποίηση αυτών των στόχων:

- Στον τομέα του εμπορίου, το 2007 ο **γύρος της Ντόχα** πρέπει να αρχίσει να αποφέρει καρπούς, γεγονός που συνεπάγεται αλληλεγγύη με τις αναπτυσσόμενες χώρες και παράλληλα το άνοιγμα νέων αγορών για τα κοινοτικά αγαθά και τις υπηρεσίες.
- Το 2007 θα είναι το έτος προσχώρησης της **Βουλγαρίας και της Ρουμανίας** στην Ευρωπαϊκή Ένωση, υπό την προϋπόθεση ότι θα πληρούν εγκαίρως τις απαιτούμενες προϋποθέσεις για την πλήρη εφαρμογή του *κεκτημένου* από την πρώτη ημέρα της προσχώρησής τους. Η Επιτροπή θα ολοκληρώσει την αξιολόγησή της έως τον Μάιο του 2006 και το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο θα πρέπει να λάβει οριστική απόφαση αυτό το έτος.
- Η επίτευξη προόδου στη διαδικασία σταθεροποίησης των **Δυτικών Βαλκανίων**, ιδίως ενόψει της διευκρίνισης του καθεστώτος του Κοσσυφοπεδίου και του ανοίγματος σημαντικών κεφαλαίων στις διαπραγματεύσεις με την Τουρκία και την Κροατία, θα συμβάλλει σημαντικά στην ασφάλεια και την σταθερότητα στην Ευρώπη συνολικά και στην εδραίωση των βάσεων για την ευημερία της Ευρώπης μακροπρόθεσμα.
- Όσον αφορά την **ευρωπαϊκή πολιτική γειτονίας**, οι σχέσεις με τις χώρες εταίρους θα αναπτυχθούν με την εφαρμογή σχεδίων δράσης και την καθιέρωση περιφερειακής και διασυνοριακής συνεργασίας. Η ενέργεια θα αποτελέσει βασικό θέμα της διαδικασίας σύγκλισης των κανονιστικών πλαισίων για την προώθηση του εμπορίου και των επενδύσεων.
- Η ολοκλήρωση των **διαπραγματεύσεων για τις συμφωνίες οικονομικής εταιρικής σχέσης (ΣΟΕΣ) με τις χώρες της Αφρικής, της Καραϊβικής και του Ειρηνικού (ΑΚΕ)** θα εγκαινιάσει μία νέα φάση στις σχέσεις μεταξύ της Ευρώπης και των εταίρων της των χωρών ΑΚΕ, ενισχύοντας τη δυναμική της περιφερειακής ολοκλήρωσης και δημιουργώντας ένα μέσο ισχυρής ανάπτυξης, συνδυάζοντας προβλέψιμους εμπορικούς

κανόνες, τη δημιουργία μεγαλύτερων αγορών και μέτρα στήριξης προσαρμοσμένα στις ανάγκες των χωρών ΑΚΕ.

- Η ΕΕ θα πρέπει επίσης να συνεχίσει τις προσπάθειές της για μια αποτελεσματική και ενοποιημένη απάντηση όσον αφορά την **πρόληψη των συγκρούσεων, τη διαχείριση των κρίσεων και την εδραίωση της ειρήνης**, με την ταχεία κινητοποίηση πόρων και παροχή εμπειρογνωμοσύνης. Μεγαλύτερη προσοχή θα δοθεί στις μεταρρυθμίσεις που πραγματοποιήθηκαν από τις χώρες εταίρους στον τομέα των ανθρωπίνων δικαιωμάτων και της δημοκρατίας καθώς και στην εκλογική παρατήρηση.

**Η συγκεκριμένη έκφραση μιας μεγαλύτερης πολιτικής συνοχής και η βελτίωση της αποτελεσματικότητας της βοήθειας στο πλαίσιο της εξωτερικής δράσης της Ένωσης θα έχουν αποφασιστική σημασία για την υλοποίηση αυτών των στόχων. Η κοινή εξωτερική πολιτική και η πολιτική ασφάλειας, οι εξωτερικές πολιτικές της Κοινότητας και οι εξωτερικές πτυχές των εσωτερικών πολιτικών πρέπει να συντονιστούν καλύτερα.**

## Εξωτερικές προεκτάσεις: σημαντικές δράσεις που προβλέπονται για το 2007

*Έναρξη νέων προγραμμάτων για την περίοδο 2007-2013:* Προενταξιακό μέσο· Ευρωπαϊκό μέσο γειτονίας και εταιρικής σχέσης· Μέσο συνεργασίας για την ανάπτυξη και οικονομικής συνεργασίας· Μέσο σταθερότητας.

### *Διεύρυνση, γειτονία και Ρωσία*

- Παρακολούθηση της συμμόρφωσης της Πρώην Γιουγκοσλαβικής Δημοκρατίας της Μακεδονίας με τα κριτήρια της Κοπεγχάγης.
- Αναθεώρηση των συμβατικών σχέσεων με την Σερβία και το Μαυροβούνιο και διευκρίνιση του καθεστώτος του Κοσσυφοπεδίου.
- Επανεξέταση των θεμάτων σχετικά με τη χρηματοδοτική στήριξη της τουρκοκυπριακής κοινότητας και τις εμπορικές ανταλλαγές με αυτήν.
- Διεξαγωγή διαπραγματεύσεων με την Ουκρανία σχετικά με τη συμφωνία που θα διαδεχθεί τη σημερινή συμφωνία εταιρικής σχέσης και συνεργασίας.
- Έναρξη διαπραγματεύσεων με τη Ρωσία για τη συμφωνία που θα διαδεχθεί τη σημερινή συμφωνία εταιρικής σχέσης και συνεργασίας.
- Συνέχιση της συμβολής στην ειρηνευτική διαδικασία στη Μέση Ανατολή καθώς και στη διευθέτηση άλλων «παγωμένων» συγκρούσεων.

### *Διεθνείς σχέσεις*

- Σύναψη συμφωνιών οικονομικής εταιρικής σχέσης (ΣΟΕΣ) με τις 6 περιοχές ΑΚΕ ενόψει της έναρξης ισχύος τους την 1<sup>η</sup> Ιανουαρίου 2008.
- Αύξηση της στήριξης στις χώρες ΑΚΕ που έχουν πληγεί από τη μεταρρύθμιση του τομέα της ζάχαρης.
- Ολοκλήρωση των διαπραγματεύσεων της Ντόχα και έναρξη εφαρμογής των συμφωνιών.
- Περαιτέρω βελτίωση της ικανότητας της Ευρωπαϊκής Επιτροπής να αντιμετωπίζει διεθνείς κρίσεις, είτε πρόκειται για φυσικές καταστροφές είτε για κρίσεις που προκαλεί ο άνθρωπος, σε συντονισμό με το Συμβούλιο.
- Βελτίωση της αποτελεσματικότητας της βοήθειας της ΕΕ μέσω κοινού προγραμματισμού με τα κράτη μέλη.
- Αύξηση της συνεισφοράς των εσωτερικών πολιτικών της ΕΕ για την εφαρμογή του προγράμματος δράσης των Αναπτυξιακών Στόχων της Χιλιετίας (ΑΣΧ) σε θέματα συνοχής των πολιτικών για την ανάπτυξη.
- Διαπραγμάτευση μιας νέας συμφωνίας-πλαίσου ΕΕ-Κίνα.
- Αξιολόγηση, πέντε έτη μετά την παγκόσμια διάσκεψη κορυφής του 2002 για την

βιώσιμη ανάπτυξη, της προόδου που σημειώθηκε από την ΕΕ όσον αφορά τις δεσμεύσεις που αναλήφθηκαν και προσδιορισμός των κύριων προκλήσεων για την επόμενη πενταετία.

- Ίδρυση του Διεθνούς Ταμείου Ανανεώσιμων Μορφών Ενέργειας και παγίωση της προόδου που σημειώθηκε σε διεθνές επίπεδο για την αντιμετώπιση της κλιματικής αλλαγής.
- Βελτίωση της συνεργασίας με τις τρίτες χώρες για τη διαχείριση της μετανάστευσης· έγκριση κοινών προτύπων όσον αφορά τον επαναπατρισμό υπηκόων τρίτων χωρών και επέκταση των συμφωνιών επανεισδοχής.
- Οργάνωση μιας κοινοτικής κατάρτισης στον τομέα της ασφάλειας των τροφίμων, ανοικτή στους συμμετέχοντες από αναπτυσσόμενες χώρες που αποσκοπεί στην προώθηση και την διευκρίνιση των κοινοτικών προτύπων και στη βελτίωση των διεθνών συναλλαγών ασφαλών τροφίμων.

## 5. ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΔΙΑΚΥΒΕΡΝΗΣΗ ΚΑΙ ΒΕΛΤΙΩΣΗ ΤΟΥ ΚΑΝΟΝΙΣΤΙΚΟΥ ΠΛΑΙΣΙΟΥ

Η Επιτροπή πραγματοποίησε σοβαρή πρόοδο όσον αφορά την εφαρμογή στην πράξη της δέσμευσής της για τη «βελτίωση του κανονιστικού πλαισίου». Επικεντρώθηκε στη βελτίωση της ποιότητας των πολιτικών και νομοθετικών της προτάσεων μέσω της συστηματικής αξιολόγησης των οικονομικών, κοινωνικών και περιβαλλοντικών συνεπειών τους. Δεσμεύτηκε να βελτιώσει περαιτέρω την ποιότητα του συστήματος **αξιολόγησης του αντίκτυπου**· τα αποτελέσματα μιας εξωτερικής εκτίμησης της εμπειρίας της Επιτροπής σε θέματα αξιολόγησης του αντίκτυπου θα τροφοδοτήσουν τη συζήτηση που είναι αφιερωμένη στο θέμα αυτό το 2007.

Μια δεύτερη σημαντική πτυχή βελτίωσης αφορά την **απλούστευση**. Το 2007 θα εφαρμοστούν πολλές από τις πρωτοβουλίες απλούστευσης που προβλέπονται στο τριετές κυλιόμενο πρόγραμμα της Επιτροπής. Το πρόγραμμα αυτό καλύπτει διάφορους τομείς, από το περιβάλλον (π.χ. διαχείριση αποβλήτων, βιομηχανικές εκπομπές και στρώμα του όζοντος), τη βιομηχανία (π.χ. κατασκευαστικός τομέας, αυτοκινητοβιομηχανία, καλλυντικά προϊόντα και ιατροτεχνολογικά βοηθήματα) μέχρι τον εκσυγχρονισμό του εργατικού δικαίου, την προώθηση των δικαιωμάτων των καταναλωτών και του κύριους τομείς της εσωτερικής αγοράς (ρύθμιση των χρηματοπιστωτικών υπηρεσιών, επίσημανση των ζωοτροφών/της διατροφής των ζώων και των τροφίμων). Ο στόχος της απλούστευσης δεν περιορίζεται μόνο στα ενδοευρωπαϊκά θέματα αλλά αποτέλεσε επίσης τη βάση της προτεινόμενης νέας δομής για τα εξωτερικά χρηματοδοτικά μέσα για την περίοδο 2007-2013. Η Επιτροπή συνεχίζει επίσης τη βελτίωση των εργασιών της σε σχέση με την επιβολή του κοινοτικού δικαίου, εντατικοποιώντας το διάλογο με τα κράτη μέλη προκειμένου να διασφαλιστεί η έγκαιρη μεταφορά της κοινοτικής νομοθεσίας στο εθνικό δίκαιο και η αποτελεσματική και ισόρροπη εφαρμογή της, συμπεριλαμβανομένων των περιπτώσεων που αξίζουν την ανάληψη δράσης προτεραιότητας. Η Επιτροπή επιμερίζεται την ευθύνη για τη βελτίωση της νομοθεσίας με το Συμβούλιο και το Κοινοβούλιο. Είναι ανάγκη όλα τα μέρη να καταβάλλουν προσπάθειες ώστε ο στόχος της βελτίωσης του κανονιστικού πλαισίου να αποφέρει καρπούς.



Για την οικοδόμηση της εμπιστοσύνης των ευρωπαϊών πολιτών, η Επιτροπή χρειάζεται επίσης μια σύγχρονη, αποτελεσματική και υπεύθυνη διοίκηση, η οποία θα εφαρμόζει τις πολιτικές της. Στο πλαίσιο αυτό, θα συνεχίσει τις προσπάθειές της προκειμένου να αποκτήσει μια θετική γνώμη χωρίς επιφυλάξεις από το Ευρωπαϊκό Ελεγκτικό Συνέδριο όσον αφορά την δημοσιονομική διαχείριση του προϋπολογισμού της ΕΕ και προκειμένου να αυξηθεί η διαφάνεια των δαπανών και του τρόπου με τον οποίο λαμβάνονται οι αποφάσεις.

## **ΜΕΡΟΣ ΙΙ. ΓΕΝΙΚΟ ΠΛΑΙΣΙΟ ΓΙΑ ΤΟ ΑΝΘΡΩΠΙΝΟ ΔΥΝΑΜΙΚΟ ΚΑΙ ΤΟΥΣ ΔΗΜΟΣΙΟΝΟΜΙΚΟΥΣ ΠΟΡΟΥΣ ΓΙΑ ΤΟ 2007**

### **1. Ανθρώπινοι πόροι**

#### *1.1. Ενίσχυση που συνδέεται με τη διεύρυνση*

Βάση της αξιολόγησης της Επιτροπής, η δημοσιονομική αρχή επιβεβαίωσε την ανάγκη πρόσληψης 3.960 πρόσθετων υπαλλήλων μεταξύ του 2003 και του 2008, ώστε να μπορέσει η Επιτροπή να επεκτείνει τις εργασίες της στα νέα δέκα κράτη μέλη και να εκπληρώσει τις θεσμικές υποχρεώσεις της. Μετά από αιτήσεις για την πρόσληψη 2.680 νέων υπαλλήλων που υποβλήθηκαν κατά την τελευταία τετραετία, για το 2007 η αίτηση προσλήψεων αφορά καθαρή αύξηση 640 πρόσθετων υπαλλήλων. Σύμφωνα με την ανακοίνωσή της που υποβλήθηκε τον περασμένο Νοέμβριο σχετικά με τις συνέπειες της προσχώρησης της Βουλγαρίας και της Ρουμανίας για τις ανάγκες της σε ανθρώπινο δυναμικό, που εκτιμήθηκαν σε 850 νέους υπαλλήλους, η Επιτροπή ζητεί τη δημιουργία 250 νέων θέσεων βάσει της επόμενης διεύρυνσης που προβλέπεται το 2007. Οι προσλήψεις αυτές αποτελούν την αναγκαία βάση για τη διαχείριση και την επίβλεψη των κοινοτικών προγραμμάτων και για την εφαρμογή του *κοινοτικού κεκτημένου* εντός της διευρυμένης Ένωσης. Η Επιτροπή θα χρησιμοποιήσει αυτό το νέο δυναμικό για να ανταποκριθεί στην αύξηση των καθηκόντων της μετά τη διεύρυνση και για να συνεχίσει τις τέσσερις πολιτικές προτεραιότητές της, εφόσον αφορούν τη διευρυμένη Ένωση.

#### *1.2. Διάθεση υπαλλήλων σε κεντρική ομάδα*

Εκτός από αυτές τις νέες θέσεις απασχόλησης, η Επιτροπή οφείλει να κινητοποιήσει πρόσθετους πόρους για να αναλάβει τις πρωτοβουλίες στις οποίες δίδει προτεραιότητα ανεξάρτητα από τη διεύρυνση. Προτείνει για το σκοπό αυτό την ανακατανομή προσωπικού μεταξύ των τμημάτων. Όπως και στα προηγούμενα έτη, προτείνεται να δημιουργηθεί μια κεντρική ομάδα στην οποία να ενταχθούν υπάλληλοι από το σύνολο του προσωπικού που θα αντιστοιχεί στο 1% αυτού. Ο καθορισμός αρνητικών προτεραιοτήτων και άλλων τρόπων για τη μετακίνηση προσωπικού σε θέσεις που εξυπηρετούν την επιδίωξη στόχων που συνδέονται με τις προτεραιότητες θα εξακολουθήσει να αποτελεί θεμελιώδες στοιχείο της αιτιολόγησης οποιασδήποτε αίτησης για νέους πόρους. Οικονομίες που επιτυγχάνονται λόγω της εξωτερικής ανάθεσης καθηκόντων (όπως η σχεδιαζόμενη ίδρυση του εκτελεστικού οργανισμού για τα διευρωπαϊκά δίκτυα) ή από τα κέρδη παραγωγικότητας (για παράδειγμα στον τομέα της μετάφρασης χάρη σε μια δυναμική διαχείριση της ζήτησης) ανακατανέμονται επίσης βάσει των προτεραιοτήτων. Η Επιτροπή θα διαθέσει επίσης θέσεις σε εποχιακή βάση ενόψει της εκπλήρωσης εποχιακών καθηκόντων, εισάγοντας μια πιο ευέλικτη και πιο δυναμική διαδικασία κατανομής για τα επόμενα έτη.

### 1.3. Συνολικό ανθρώπινο δυναμικό διαθέσιμο για τις τέσσερις προτεραιότητες

Ο πίνακας που ακολουθεί συνοψίζει το ανθρώπινο δυναμικό που αναμένεται να απαιτηθεί για την ανάληψη νέων πρωτοβουλιών ή για την ενίσχυση τρεχουσών δραστηριοτήτων, κατά προτεραιότητα και ανάλογα με την προέλευση του προσωπικού.

Προτεραιότητες ΕΣΠ για το 2007	Νέοι πόροι σχετικοί με τη διεύρυνση και με τα ιρλανδικά	Ανακατανομή μεταξύ τμημάτων	Ανακατανομή εντός των τμημάτων	Συνολικοί πόροι διαθέσιμοι για τις προτεραιότητες
1. Ευημερία	98	30	67	195
2. Αλληλεγγύη	97	29	73	199
3. Ασφάλεια	66	12	25	103
4. Εξωτερικές προεκτάσεις	28	124	25	177
Επέκταση των υφιστάμενων δραστηριοτήτων σε μια διευρυμένη Ένωση (συμπεριλαμβανομένης της σταδιακής κατάργησης των προενταξιακών δραστηριοτήτων)	614	50	151	815
<b>ΣΥΝΟΛΟ</b>	<b>903</b>	<b>245</b>	<b>341</b>	<b>1489</b>

Η κατανομή των νέων πόρων που έχουν σχέση με τη διεύρυνση ανά τομέα πολιτικής θα οριστικοποιηθεί κατά τη διάρκεια της προετοιμασίας του προσχεδίου του προϋπολογισμού για το 2007, συμπεριλαμβανομένης της κατανομής μεταξύ των θέσεων μόνιμου και εξωτερικού προσωπικού.

## 2. Δημοσιονομικοί πόροι

Η απόφαση σχετικά με την ΕΣΠ περιέχει κατά κανόνα λεπτομερή στοιχεία για τους νέους δημοσιονομικούς πόρους που κατανέμονται στις συγκεκριμένες πρωτοβουλίες που προβλέπονται στους διάφορους τομείς πολιτικής και δείχνει την εξέλιξή τους σε σχέση με τον υφιστάμενο δημοσιονομικό προγραμματισμό. Ωστόσο, δεδομένου ότι ο δημοσιονομικός προγραμματισμός εξαρτάται από τις δημοσιονομικές προοπτικές, η ετήσια στρατηγική πολιτικής για το 2007 δεν θίγει, κατ' εξαίρεση, το θέμα των δημοσιονομικών πόρων. Εντούτοις, ο δημοσιονομικός προγραμματισμός θα οριστικοποιηθεί παράλληλα με το προσχέδιο του προϋπολογισμού και θα προσαρμοστεί μεταγενέστερα από την Επιτροπή εφόσον επιτευχθεί διοργανική συμφωνία σχετικά με τις δημοσιονομικές προοπτικές.